



**З А К О Н
об образовании**

N 547-XIII от 21.07.95

Мониторул Офичиал ал Р.Молдова N 62-63/692 от 09.11.1995

*** * ***

СО Д Е Р Ж А Н И Е

**Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

- Статья 1. Цель Закона об образовании
- Статья 2. Правовая основа
- Статья 3. Приоритет образования
- Статья 4. Принципы образования
- Статья 5. Задачи образования
- Статья 6. Право на образование
- Статья 7. Государственные образовательные стандарты
- Статья 8. Язык преподавания
- Статья 9. Общее обязательное образование
- Статья 10. Документы об образовании
- Статья 11. Трудоустройство

**Глава II
СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ**

- Статья 12. Структура системы образования
- Статья 13. Организация образования
- Статья 14. Оценка знаний
- Статья 15. Тестирование детей
- Статья 16. Продолжительность учебного года
- Статья 17. Дошкольное образование
- Статья 18. Начальное образование
- Статья 19. Гимназическое образование
- Статья 20. Лицейское образование
- Статья 21. Организация среднего профессионального образования
- Статья 22. Профессиональное училище
- Статья 23. Ремесленное училище
- Статья 24. Художественное и спортивное образование
- Статья 25. Организация среднего специального образования
- Статья 26. Организация высшего образования
- Статья 27. Высшее образование на получение степени лиценциата
- Статья 28. Высшее образование на получение степени мастера

- Статья 28¹. Высшее и постуниверситетское образование в области медицины и фармации
- Статья 29. Постуниверситетская специализация
- Статья 30. Докторантура
- Статья 31. Постдокторантура
- Статья 32. Научно-исследовательская деятельность в системе образования
- Статья 33. Специальное образование
- Статья 34. Дополнительное (внешкольное) образование
- Статья 35. Образование для взрослых
- Статья 36. Частное образование
- Статья 37. Лицензирование и аккредитование учебных заведений
- Статья 38. Содержание образования
- Статья 39. Библиотека системы образования

Глава III РУКОВОДСТВО СИСТЕМОЙ ОБРАЗОВАНИЯ

- Статья 40. Компетенция органов публичной власти
- Статья 40¹. Компетенция органов публичной власти в области учреждения, реорганизации и ликвидации государственных учебных заведений
- Статья 41. Министерство просвещения
- Статья 42. Компетенция других министерств и департаментов
- Статья 43. Управления образованием
- Статья 44. Компетенция управлений образованием
- Статья 45. Компетенция органов местного публичного управления
- Статья 46. Административные и консультативные органы
- Статья 47. Управление довузовскими учебными заведениями и средними специальными
- Статья 48. Управление высшим учебным заведением
- Статья 49. Вузовская автономия
- Статья 50. Аттестация в системе образования
- Статья 51. Отчеты о деятельности

Глава IV РАБОТНИКИ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ. УЧАЩИЕСЯ, СТУДЕНТЫ И РОДИТЕЛИ. ИХ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ

- Статья 52. Работники системы образования
- Статья 53. Педагогические кадры
- Статья 54. Подготовка, повышение квалификации и переподготовка педагогических кадров
- Статья 55. Права педагогических кадров
- Статья 56. Обязанности педагогических кадров
- Статья 57. Права учащихся и студентов
- Статья 58. Обязанности учащихся, студентов и выпускников
- Статья 59. Охрана здоровья в учебных заведениях
- Статья 60. Права и обязанности родителей

Глава V ФИНАНСИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ. ЕЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

- Статья 61. Финансирование системы образования

Статья 62. Материально-техническая база системы образования

Глава VI ВНЕШНИЕ СВЯЗИ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

Статья 63. Международное сотрудничество

Статья 64. Обучение за границей

Статья 65. Права и обязанности иностранных учащихся и студентов

Глава VII ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 66. Переходный период

Статья 67. Ответственность за нарушение настоящего закона

Статья 68. Обязанности Правительства

Статья 69. Заключительные и переходные положения

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство экономики и торговли", "Министерство социальной защиты, семьи и ребенка" и "Министерство культуры и туризма" заменить соответственно словами "Министерство экономики", "Министерство труда, социальной защиты и семьи" и "Министерство культуры" согласно Закону N 109 от 04.06.2010, в силу 30.07.2010

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство просвещения и молодежи" заменить словами "Министерство просвещения" согласно Закону N 108-XVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство просвещения, молодежи и спорта" заменить словами "Министерство просвещения" согласно Закону N 192-XVI от 30.06.2006, в силу 28.07.2006

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство просвещения", "Министерство экономики", "Министерство труда, социальной защиты и семьи", "Министерство культуры" заменить словами "Министерство просвещения, молодежи и спорта", "Министерство экономики и торговли", "Министерство здравоохранения и социальной защиты", "Министерство культуры и туризма" согласно Закону N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05

Примечание: По всему тексту слова "уезд", "уездный" заменить словами "район", "районный" согласно Закону N 482-XV от 04.12.03, в силу 01.01.04

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство образования и науки" заменить словами "Министерство просвещения" согласно Закону N 1199-XV от 04.07.2002

Примечание: По всему тексту закона слова "Министерство образования" заменить словами "Министерство образования и науки" согласно Закону N 328-XIV от 24.03.99

Парламент принимает настоящий закон.

В настоящем законе под образованием понимается процесс организации обучения и воспитания, посредством которого личность достигает определенного уровня физической, интеллектуальной и духовной подготовки, установленного государством, и получает соответствующее свидетельство об образовании. Система образования включает сеть учреждений образования различных видов и форм собственности, учебные программы, технологии и государственные образовательные стандарты различных уровней и направлений, а также органы управления образованием и подведомственные им учреждения и предприятия.

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цель Закона об образовании

Настоящий закон определяет государственную политику в области образования и регламентирует организацию и функционирование системы образования.

Статья 2. Правовая основа

Правовой основой образования являются:

- a) Конституция Республики Молдова;
- b) Концепция развития образования в Республике Молдова;
- c) настоящий закон и другие законодательные акты, принятые в соответствии с ним.

Статья 3. Приоритет образования

Образование в Республике Молдова занимает приоритетное место.

Статья 4. Принципы образования

(1) Образование является единой в концептуальном плане системой при многообразии структур, форм, содержания и технологий учебно-воспитательного процесса.

(2) Политика государства в области образования основывается на принципах гуманитаризации, доступности, адаптивности, творчества и разнообразия. Образование является демократичным и гуманным, открытым и гибким, формирующим и развивающим и основывается на национальных и общечеловеческих культурных ценностях.

(3) Государственное образование имеет светский характер и свободно от партийно-идеологической, политической, расовой и национальной дискриминации.

(4) Духовно-нравственное воспитание в системе государственного начального образования является обязательным учебным предметом, а в системе среднего, среднего специального и высшего образования - факультативным учебным предметом. Данный предмет преподается лицами, получившими соответствующую профессиональную подготовку. Разработка концепции, учебных программ и подготовка педагогических кадров для преподавания предмета "Духовно-нравственное воспитание" является прерогативой Министерства просвещения.

(5) Государственное образование является бесплатным.

[Ст.4 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.4 изменена Законом N 844-XIV от 25.02.2000]

Статья 5. Задачи образования

(1) Главная воспитательная задача школы заключается в свободном, гармоничном развитии человека и формировании творческой личности, способной адаптироваться к меняющимся условиям жизни.

(2) Цели образования:

- a) развитие личности ребенка, его умственных и физических способностей и склонностей на уровне его максимального потенциала;

b) воспитание уважения к правам и свободам человека независимо от его этнической принадлежности, социального происхождения и отношения к религии - принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций;

c) подготовка ребенка к жизни в свободном обществе в атмосфере взаимопонимания, мира, терпимости, равенства между полами и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами;

d) формирование потребности трудиться ради собственного и общественного блага, воспитание уважения к создателям материальных и духовных ценностей;

e) воспитание уважения к родителям, к самобытности, языку и культурным ценностям своего народа, а также к национальным ценностям страны проживания, страны происхождения и других культур;

f) привитие ответственного отношения к окружающей среде; формирование экологического сознания;

g) обеспечение всесторонней физической подготовки (профессионально-прикладной - для учащейся молодежи), формирование потребности заниматься физической культурой и спортом на протяжении всей жизни.

(3) Воспитание учащихся и студентов должно осуществляться в духе основных гражданских обязанностей, закрепленных в Конституции Республики Молдова, среди которых преданность стране, забота об укреплении молдавской государственности, сознательное выполнение своих обязанностей.

Статья 6. Право на образование

(1) Право на образование гарантируется независимо от национальности, пола, расы, возраста, религии, социального происхождения и положения, политической принадлежности, наличия или отсутствия судимости.

(2) Государственное лицейское, профессиональное, среднее специальное и высшее образование в равной степени доступно всем в зависимости от способностей и наклонностей.

[Ст.6 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 7. Государственные образовательные стандарты

(1) Система образования основывается на государственных образовательных стандартах, обеспечивающих возможность признания национальных документов об образовании за рубежом. Стандарты устанавливают минимальные обязательные требования к различным уровням и ступеням образования. Порядок разработки, утверждения и введения образовательных стандартов устанавливается Министерством просвещения.

(2) Образовательные стандарты составляют основу объективной оценки уровня общей и профессиональной подготовки выпускников независимо от вида и формы образования.

(3) Использование образовательных стандартов обеспечивается также организацией служб психологической помощи, школьной и профессиональной ориентации учащихся на всех уровнях и ступенях образования. Функции службы психологической помощи определяются уставом, утвержденным Министерством просвещения.

[Ст.7 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 8. Язык преподавания

(1) Государство обеспечивает в соответствии с Конституцией и статьями 18, 19 и 20 Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова право на выбор языка обучения и воспитания на всех уровнях и ступенях образования.

(2) Право граждан на воспитание и обучение на родном языке обеспечивается созданием необходимого количества учебных заведений, классов, групп, а также условий для их функционирования.

(3) Изучение государственного языка Республики Молдова является обязательным во всех учебных заведениях. Требования к преподаванию и изучению государственного языка устанавливаются государственным образовательным стандартом. Ответственность за обеспечение процесса изучения государственного языка во всех учебных заведениях возлагается на Министерство просвещения и органы местного публичного управления.

[Ст.8 дополнена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 9. Общее обязательное образование

Продолжительность общего обязательного образования - девять лет. Обязательное посещение школы прекращается в конце учебного года, в течение которого учащемуся исполняется 16 лет.

Статья 10. Документы об образовании

(1) Государственные и частные учебные заведения, аккредитованные в установленном законом порядке, выдают лицам, сдавшим выпускные экзамены, документы об образовании, в которых приводятся данные об уровнях и ступенях полученного образования, области и уровне профессиональной квалификации.

(2) Лица, не сдавшие выпускные экзамены, получают свидетельство или справку и по их просьбе - копию табеля успеваемости.

(3) Документы об образовании, признанные Министерством просвещения, предоставляют их обладателю право продолжить образование на следующей ступени обучения или занять должность, соответствующую его квалификации.

(4) Виды и бланки документов об образовании утверждаются Министерством просвещения. Документы об образовании заполняются на государственном языке и языке обучения, а выдаваемые высшими и средними специальными учебными заведениями, - на государственном языке, языке обучения, а также французском или английском языках.

(5) Документы, подтверждающие гимназическое и лицейское образование, выдаются в государственных учебных заведениях бесплатно. Выдача дубликатов документов осуществляется за плату в размере, установленном Правительством.

[Ст.10 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.10 дополнена Законом N 172-XVI от 10.07.2008, в силу 01.01.2009]

[Ст.10 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 11. Трудоустройство

Трудоустройство выпускников учебных заведений осуществляется в соответствии с законодательством о труде.

Глава II СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ

Статья 12. Структура системы образования

Для обеспечения непрерывности обучения с учетом возрастных психофизиологических особенностей личности система образования организована по уровням и ступеням и имеет следующую структуру:

- I. Дошкольное образование
- II. Начальное образование
- III. Среднее образование:
 1. Общее среднее образование:
 - a) гимназическое;
 - b) лицейское
 2. Среднее профессиональное образование
- IV. Среднее специальное образование (колледжи)
- V. Высшее образование
- VI. Постуниверситетское образование

Система образования включает также другие виды образования:

- специальное;
- дополнительное;
- образование для взрослых.

[Ст.12 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.12 изменена Законом N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.12 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 13. Организация образования

(1) Образование в Республике Молдова может быть государственным и частным.

(2) Учебные заведения являются юридическими лицами.

(3) Образование может осуществляться в следующих формах: дневной, заочной, на расстоянии, по индивидуальной программе.

(4) Количество детей/учащихся/студентов в классах/группах устанавливается Министерством образования.

(5) Система образования носит открытый характер и обеспечивает возможность перехода от одного вида обучения к другому в соответствии с положением, установленным Министерством просвещения.

[Ст.13 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.13 изменена Законом N 108-XVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010]

[Ст.13 изменена Законом N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.13 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Приостановлено в 1999 г. действие части 4 ст.13 согласно Закону N 216-XIV от 12.12.98]

Статья 14. Оценка знаний

(1) В учебных заведениях знания оцениваются по 10-балльной системе, а также отметками "зачет", "незачет". Отметками 4, 3, 2, 1 и "незачет" знания признаются неудовлетворительными.

(2) Поведение учащихся в довузовских учебных заведениях оценивается отметками "примерное", "хорошее", "удовлетворительное", "неудовлетворительное".

Статья 15. Тестирование детей

(1) Определение психофизиологических особенностей, способностей и наклонностей учащихся, как основа дифференцированного подхода к учебно-воспитательному процессу, является обязательным.

(2) Не допускается определение способностей детей для принятия в 1-й класс государственной школы, за исключением художественной и спортивной.

Статья 16. Продолжительность учебного года

(1) Учебный год в довузовских учебных заведениях начинается 1 сентября и продолжается 35 недель, которые распределяются на приблизительно равные триместры, разделенные каникулами.

(2) Учебный год в высших и средних специальных учебных заведениях начинается 1 сентября и продолжается не более 42 недель, разделенных на два примерно равных семестра, которые включают две экзаменационные сессии и период прохождения практики, к которым добавляются два периода каникул.

(3) Периодичность и продолжительность каникул, а также продолжительность урока (лекции) в довузовских и средних специальных учебных заведениях и академического часа в высших учебных заведениях устанавливаются Министерством просвещения.

[Ст.16 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.16 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 17. Дошкольное образование

(1) Дошкольное образование является первой ступенью системы воспитания и обучения. Оно представляет собой сеть ясельных и дошкольных учреждений различных типов (как государственных, так и частных) с различным режимом работы, соответствующим образовательным стандартам.

(2) Основной целью дошкольного образования являются всесторонняя подготовка ребенка к жизни и школе, развитие его творческих способностей путем реализации психофизиологического и интеллектуального потенциала.

(3) Воспитание детей до 3 лет осуществляется, как правило, в семье, которая в этом случае пользуется поддержкой государства в соответствии с действующим законодательством.

(4) Государство гарантирует финансовую и материальную поддержку воспитания детей в государственных яслях и детских садах.

(5) Дети с 3 до 6 (7) лет могут получить дошкольное образование в дошкольных учреждениях различных видов и форм собственности, в комплексах “начальная школа–детский сад” или коммунитарных центрах раннего развития с разным режимом работы в зависимости от уровня развития ребенка и желания родителей.

(6) Подготовка детей дошкольного возраста к школе обязательна с 5-летнего возраста и осуществляется в подготовительных группах детского сада или школы либо по желанию родителей в семье. Государство обеспечивает необходимые финансовые, материально-технические условия для успешного проведения учебно-воспитательного процесса в подготовительных группах. В зависимости от местных условий такие группы могут быть организованы и при начальных школах.

(7) Органы местного публичного управления обязаны сохранять существующую сеть дошкольных учреждений и при необходимости создавать новые в соответствии с социальными потребностями населения, обеспечивая этим учреждениям финансовую и материально-техническую поддержку.

(8) Государство гарантирует заботу о детях с физическими и умственными отклонениями, а также о детях-сиротах ясельного и дошкольного возраста и их воспитание.

[Ст.17 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 01.01.2013]

[Ст.17 изменена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

Статья 18. Начальное образование

(1) Начальное образование способствует формированию свободной творческой личности ребенка, развитию его интеллектуальных способностей, созданию прочих навыков чтения, письма и счета, развитию способностей к общению и умению говорить на каком-либо иностранном языке.

(2) Начальное образование охватывает I-IV классы и организуется по дневной форме обучения в начальных школах, которые могут функционировать как отдельно, так и в составе учебных заведений общего среднего образования.

(3) В первый класс принимаются дети, которым к началу учебного года исполнилось 6-7 лет. Посещение школы является обязательным при достижении ребенком 7-летнего возраста.

(4) Прием в школу детей в возрасте 6 лет осуществляется с согласия родителей в зависимости от степени их психосоматического развития в порядке, установленном Министерством просвещения.

(5) В системе начального образования могут функционировать классы или группы продленного дня.

(6) В сельской местности по решению органа местного публичного управления и с согласия Министерства просвещения начальные классы могут создаваться и с иным, чем установлено в части (4) статьи 13 количеством детей соответствующего возраста, а также с их одновременным совместным обучением.

Статья 19. Гимназическое образование

(1) Гимназическое образование является обязательным и осуществляется по дневной форме обучения с V по IX класс.

(2) Гимназическое образование обеспечивает развитие умственных способностей и наклонностей учащихся как определяющего фактора в формировании личности, а также их профессиональную ориентацию и подготовку к лицейскому или профессиональному образованию.

(3) На этапе гимназического образования поощряется углубленное изучение отдельных обязательных предметов и предметов по выбору учащегося, в том числе связанных с профессиональной ориентацией.

(4) В гимназию принимаются без конкурса все учащиеся, окончившие начальную школу.

(5) В гимназических учебных заведениях могут функционировать классы или группы с режимом продленного дня.

(6) Гимназическое образование завершается выпускными экзаменами, после которых выдается свидетельство об окончании гимназии.

(7) Порядок проведения выпускных экзаменов в гимназических учебных заведениях устанавливается Министерством просвещения.

Статья 20. Лицейское образование

(1) Лицейское образование обеспечивает фундаментальную теоретическую подготовку и формирование общей культуры, необходимой для продолжения обучения в высших учебных заведениях, средних специальных или средних профессиональных.

(2) Лицейское образование осуществляется по дневной форме обучения в теоретических лицеях.

(3) Продолжительность дневного лицейского образования составляет 3 года (X-XII) классы.

(4) Вечернее лицейское образование (X-XIII классы) может быть организовано для выпускников гимназий и профессиональных училищ, занимающихся производственной деятельностью.

(5) Прием в лицей осуществляется на основе конкурса, в котором могут участвовать выпускники гимназий согласно условиям, установленным Министерством просвещения. Выпускники профессиональных училищ имеют право продолжить обучение в XII классе лицея.

(6) Лицейское образование завершается экзаменом на степень бакалавра который проводится в порядке, установленном Министерством просвещения.

(7) При успешной сдаче экзамена на степень бакалавра выдается диплом бакалавра, который дает право на поступление в высшие учебные заведения.

(8) Выпускники лицеев, которые на отлично сдали экзамены за лицейские классы и на степень бакалавра, получают диплом с отличием в соответствии с правилами, установленными Министерством просвещения.

(9) В случае, если экзамен на степень бакалавра не сдан, может быть разрешена его повторная сдача, но не более двух раз в течение последующих 3 лет.

[Ст.20 изменена Законом N 346-XV от 25.07.03, в силу 01.08.03]

[Ст.20 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.20 изменена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

Статья 21. Организация среднего профессионального образования

(1) Среднее профессиональное образование обеспечивает подготовку по определенной специальности (профессии), а также повышение квалификации и переподготовку квалифицированных рабочих и безработных.

(2) Государство гарантирует профессиональную подготовку по определенной специальности выпускников гимназий, которые не достигли 16 лет и не продолжают обучение в лицеях.

(3) Среднее профессиональное образование осуществляется по дневной или вечерней форме обучения в профессиональных и ремесленных училищах.

(4) Перечень специальностей, по которым осуществляется профессиональная подготовка, утверждается Правительством по предложению Министерства экономики, Министерства здравоохранения, Министерства труда, социальной защиты и семьи, Министерства просвещения, совместно с другими министерствами и департаментами.

(5) Учебные заведения среднего профессионального образования разрабатывают план приема с учетом договоров, заключенных с заинтересованными хозяйствующими субъектами.

(6) Для осуществления профессиональной подготовки, создания и укрепления учебной материально-технической базы государственные и частные предприятия, кроме средств, необходимых для подготовки собственных кадров, перечисляют в государственный бюджет не менее 2 процентов фонда заработной платы. Перечисленные средства относятся на себестоимость продукции.

(7) В средних профессиональных учебных заведениях подготовка, повышение квалификации и переподготовка рабочих и безработных осуществляются по контракту и финансируются из фондов, предназначенных для трудоустройства.

(8) Производственная практика, предусмотренная для учащихся профессиональных училищ, осуществляется на контрактной основе на государственных или частных предприятиях.

(9) Хозяйствующие субъекты с государственной формой собственности, имеющие более 20 работников, с учетом возможностей предприятия обязаны предоставлять рабочие места для прохождения учебно-производственной практики в соотношении 1 практикант на 10 работников.

[Ст.21 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.21 изменена Законом N 107-XVI от 16.05.2008, в силу 20.06.2008]

[Ст.21 изменена Законом N 346-XV от 25.07.03, в силу 01.08.03]

[Ст.21 изменена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

[Приостановлено в 1997 г. действие ч.6 (7) ст.21 согласно Закону N 1127-XIII от 21.03.97]

Статья 22. Профессиональное училище

(1) Профессиональное училище обеспечивает профессиональную подготовку по одной или нескольким родственным профессиям. Срок обучения для выпускников гимназий составляет три года, а для выпускников средних общеобразовательных школ и лицеев - один год. Выпускникам гимназий профессиональное училище обеспечивает одновременно получение знаний в объеме средней общеобразовательной школы.

(2) Прием в профессиональное училище осуществляется на конкурсной основе согласно условиям, установленным Министерством просвещения.

(3) Обучение в профессиональном училище завершается сдачей выпускных экзаменов по профессии и получением квалификационного свидетельства (с приложением оценок по профильным и общеобразовательным предметам). Квалификационное свидетельство дает право на:

- трудоустройство;
- продолжение обучения в среднем специальном учебном заведении (колледже);
- продолжение обучения в XII классе лицея.

(4) Для выпускников профессиональных училищ, продолжающих обучение в среднем специальном учебном заведении (колледже) по первоначальной профессии, срок обучения сокращается на один год.

(5) Профессиональные училища могут быть районного и республиканского уровней.

[Ст.22 в редакции Закона N 346-XV от 25.07.03, в силу 01.08.03]

[Ст.22 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.22 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 23. Ремесленное училище

(1) Ремесленное училище обеспечивает профессиональную подготовку по одной или нескольким родственным специальностям.

(2) В ремесленное училище могут поступать выпускники гимназий, лицеев и средних общеобразовательных школ. В порядке исключения с согласия Министерства просвещения допускается создание групп учащихся, не окончивших 9 классов, но достигших 16-летнего в возрасте.

(3) Срок обучения в ремесленном училище составляет от шести месяцев до полутора лет и завершается экзаменом и выдачей квалификационного удостоверения, дающего право на работу по приобретенной специальности.

(4) Ремесленное училище может функционировать самостоятельно или в составе предприятий, учреждений, организаций, получивших соответствующую лицензию.

(5) Группы, в которых осуществляется профессиональная подготовка по программе ремесленного училища, могут быть созданы и в профессиональных училищах.

[Ст.23 изменена Законом N 346-XV от 25.07.03, в силу 01.08.03]

Статья 24. Художественное и спортивное образование

(1) Художественное и спортивное образование организуется для детей со способностями в области музыки, хореографии, изобразительного и театрального искусства, а также спорта в лицеях с I-XII или с IV-XII классами в зависимости от специализации.

(2) Система художественного и спортивного образования строится по тем же уровням, что и система общего среднего образования. Учащиеся могут переходить из одной системы в другую.

(3) Прием в художественные и спортивные учебные заведения осуществляется путем выявления необходимых способностей, после сдачи экзаменов, на конкурсной основе.

Статья 25. Организация среднего специального образования

(1) Среднее специальное образование осуществляется в колледжах и обеспечивает подготовку кадров по специальностям прикладного характера для национальной экономики и социальной сферы.

(2) В колледжи принимаются выпускники гимназий, средних общеобразовательных школ, лицеев и профессиональных училищ.

(3) В зависимости от полученного образования и выбранной специальности продолжительность получения среднего специального образования составляет от 2 до 4 лет: для лиц, закончивших гимназию, - 4 года, для лиц, закончивших общеобразовательную школу или лицей, - 2 года, а по специальностям медицинского профиля срок обучения составляет соответственно 5 лет и 3 года. Для лиц, принятых на учебу в колледж на базе гимназического образования, обеспечивается получение лицейского образования и сдача экзаменов на бакалавра.

(4) Учебно-воспитательный процесс в колледжах осуществляется по дневной и заочной формам обучения.

(5) Обучение в колледжах завершается сдачей выпускных экзаменов или защитой дипломной работы (дипломного проекта) и получением диплома о среднем специальном образовании, которым удостоверяется квалификация специалиста среднего уровня по соответствующему профилю и специальности.

(6) Диплом о среднем специальном образовании дает право на трудоустройство и продолжение обучения в высшем учебном заведении. Для выпускников колледжа, продолжающих обучение в высшем учебном заведении по первоначальной специальности, срок обучения сокращается на один год (за исключением специальностей медицинского профиля).

(7) Колледж может функционировать как автономное учебное заведение.

[Ст.25 введена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 26. Организация высшего образования

(1) Цели высшего образования:

а) формирование всесторонне развитой творческой личности, подготовка повышение квалификации и переподготовка на высшем уровне специалистов и научных кадров в различных областях; б) удовлетворение запросов личности в углублении и расширении знаний;

с) проведение научных исследований и внедрение их результатов;

д) сохранение, обогащение и пропаганда научного, технического, художественного и культурного достояния.

(2) Высшее образование осуществляется в высших учебных заведениях: университетах, академиях и институтах.

(3) Допускается в соответствии с законом создание высших учебных заведений с обучением и на других языках помимо государственного.

(4) Высшее образование, за исключением медицинского и фармацевтического, осуществляется в два цикла:

I цикл - высшее образование на получение степени лиценциата;

II цикл - высшее образование на получение степени мастерата.

(5) Высшее образование соответствует определенному количеству взаимозачетных учебных кредитов ECTS ("European Credits Transfer System"). Продолжительность обучения определяется, как правило, в кредитах (один год обучения в высшем учебном заведении соответствует 60 взаимозачетным учебным кредитам).

(6) Учебный процесс в высших учебных заведениях осуществляется в следующих формах: дневной, заочной и на расстоянии. Высшее образование включает в обязательном порядке прохождение практики. Продолжительность обучения по формам заочной и на расстоянии превышает на один год продолжительность обучения по дневной форме обучения.

(7) Студенты могут обучаться одновременно по двум специальностям при условии сдачи вступительных экзаменов. В этом случае они могут получать государственную стипендию за максимальный период обучения по одной из специальностей.

(8) Студенты могут завершить высшее образование досрочно при условии сдачи экзаменов, предусмотренных учебным планом.

(9) Выпускники высших учебных заведений могут продолжить обучение по новой специальности при внесении платы за обучение в соответствии с правилами, установленными Министерством просвещения.

(10) Педагогическая деятельность в высших учебных заведениях осуществляется во взаимосвязи с научной деятельностью в различных областях.

[Ст.26 изменена Законом N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.26 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.26 (предыдущая) исключена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 27. Высшее образование на получение степени лиценциата

(1) Срок обучения для получения степени лиценциата составляет 3-4 года и соответствует 60 взаимозачетным учебным кредитам за каждый год обучения.

(2) Прием на I цикл высшего образования осуществляется учебными заведениями на конкурсной основе по общим правилам, установленным Министерством просвещения.

(3) Первый (I) цикл высшего образования завершается сдачей экзамена на степень лиценциата, который включает экзамен по профилю, экзамен по специальности и защиту проекта (диплома) лиценциата и проводится по общим правилам, установленным Министерством просвещения.

(4) Выпускникам, сдавшим экзамены по профилю и по специальности и защитившим проект (диплом) лиценциата, присваивается степень лиценциата соответствующего профиля и соответствующей специальности и выдается диплом лиценциата.

(5) Выпускники, не сдавшие экзамен на степень лиценциата, получают (по их просьбе) справку. В случае несдачи экзамена на степень лиценциата передача его допускается не более двух раз в течение последующих 5 лет.

(6) Диплом лиценциата подтверждает, что его обладатель овладел общими знаниями и навыками для продолжения обучения по II циклу, а также получил первоначальную профессиональную подготовку, позволяющую ему трудоустроиться.

(7) Конкретная продолжительность обучения по специальностям утверждается Правительством в соответствии с Перечнем специальностей по подготовке кадров в высших учебных заведениях.

[Ст.27 в редакции Закона N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.27 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 28. Высшее образование на получение степени мастерата

(1) Срок обучения для получения степени мастерата составляет 1-2 года и соответствует 60-120 взаимозачетным учебным кредитам. Высшее образование на получение степени мастерата организуется для обладателей диплома лиценциата, обеспечивает специализацию в определенной области или более широкую научную и педагогическую подготовку и осуществляется, как правило, по дневной форме обучения. К высшему образованию на получение степени мастерата в области научных исследований допускаются и обладатели диплома о высшем образовании в области медицины или фармации.

(2) Высшее образование на получение степени мастерата осуществляется для исследовательского и профессионального видов деятельности. Высшее

образование на получение степени мастерата в области научных исследований заключается в развитии научно-исследовательских способностей студентов и является обязательным промежуточным этапом для поступления в докторантуру. Высшее образование на получение степени мастерата в профессиональной области обеспечивает углубление специализации в определенной области и основывается на получении знаний прежде всего прикладного характера.

(3) Прием в учреждения высшего образования для получения степени мастерата осуществляется на конкурсной основе по правилам, установленным Министерством просвещения.

(4) План приема в высшие учебные заведения для получения степени мастерата с бюджетным финансированием предусматривает прием до 50 процентов общего числа выпускников с дипломом лицензиата в соответствующем году.

(5) Высшее образование на получение степени мастерата завершается защитой диплома мастерата.

(6) Выпускникам, защитившим диплом мастерата, присваивается степень мастерата по соответствующему профилю и специализации и выдается диплом мастерата.

(7) Диплом мастерата подтверждает, что его обладатель овладел общими и специальными знаниями и навыками, а также специфическими умениями. Диплом мастерата дает право на занятие педагогических должностей в высших учебных заведениях или в научно-исследовательских институтах и на участие в конкурсе для поступления в докторантуру.

[Ст.28 изменена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 14.09.2012]

[Ст.28 в редакции Закона N 71-ХVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.28 дополнена Законом N 1208-ХIV от 28.07.2000]

Статья 28/1. Высшее и постуниверситетское образование в области медицины и фармации

(1) Образование в области медицины и фармации можно получить посредством высшего специального образования и постуниверситетского образования через резидентуру. Высшее специальное образование осуществляется по дневной форме обучения, его продолжительность составляет 4-6 лет и соответствует 60 взаимозачетным учебным кредитам за каждый год обучения.

(2) Прием в высшие учебные заведения для получения высшего специального образования осуществляется на конкурсной основе согласно правилам, установленным Министерством просвещения.

(3) Высшее специальное образование завершается сдачей выпускных экзаменов. Выпускникам, сдавшим выпускные экзамены, выдается диплом о высшем образовании в области медицины или фармации. Обладатели таких дипломов имеют право участвовать в конкурсе на продолжение постуниверситетского образования в резидентуре по специализациям или в учреждении высшего образования на получение степени мастерата в области научных исследований.

(4) Постуниверситетское образование через резидентуру организуется Министерством здравоохранения, имеет своей целью обязательную профессиональную подготовку врачей и фармацевтов по специализациям и осуществляется в течение 2-5 лет.

(5) Прием в резидентуру осуществляется на конкурсной основе по правилам, установленным Министерством здравоохранения по согласованию с Министерством просвещения.

(6) Постуниверситетское образование через резидентуру завершается сдачей экзамена на степень лиценциата, проводимого по правилам, установленным Министерством здравоохранения по согласованию с Министерством просвещения.

(7) Выпускникам, сдавшим экзамен на степень лиценциата, присваивается степень лиценциата соответствующего профиля и соответствующей специализации и выдается диплом лиценциата, который дает право на занятие индивидуальной практической деятельностью и на продолжение учебы через клинический секундариат или докторантуру.

(8) Постуниверситетская специализация в области медицины организуется Министерством здравоохранения через клинический секундариат и составляет 2 года. Обучение завершается сдачей выпускных экзаменов и получением сертификата о специализированном постуниверситетском образовании.

[Часть 9 ст.28¹ исключена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 14.09.2012]

(10) Конкретная продолжительность обучения по специальностям утверждается Правительством в соответствии с Перечнем специальностей по подготовке кадров в высших учебных заведениях.

[Ст.28/1 изменена Законом N 107-XVI от 16.05.2008, в силу 20.06.2008]

[Ст.28/1 введена Законом N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

Статья 29. Постуниверситетская специализация

(1) Выпускники с дипломами лиценциата могут получить специальное постуниверситетское образование в высших учебных заведениях, научно-исследовательских институтах и других учреждениях, имеющих лицензию на деятельность в соответствующей области. Продолжительность постуниверситетского обучения составляет 1-2 года.

(2) Прием на курсы постуниверситетской специализации осуществляется на конкурсной основе по правилам, установленным Министерством просвещения и отраслевыми министерствами, по согласованию с Высшей аттестационной комиссией (ВАК).

(3) Постуниверситетская специализация завершается вручением диплома и присуждением степени мастера.

(4) Диплом мастера дает преимущественное право занимать должности в высших учебных заведениях или в научно-исследовательских институтах и поступать в докторантуру по полученной специальности.

[Ст.29 изменена Законом N 71-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.29 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 30. Докторантура

(1) Докторантура является формой постуниверситетского образования, в основе которой лежит научно-исследовательская деятельность, осуществляемая соискателем в течение 3 лет при дневной и 4 лет при заочной форме обучения.

(2) Прием в докторантуру осуществляется на основе конкурса, в котором могут участвовать обладатели диплома мастера или диплома лиценциата в области медицины или фармации.

(3) Правила приема, организация и порядок обучения в докторантуре определяются постановлением Правительства.

(4) Руководителями в докторантуре являются лица с ученой степенью доктора-хабилитата. При разрешении Высшей аттестационной комиссии руководителями могут быть доктора наук с научно-педагогическим званием университетского профессора, конференциара (доцента) или старшего научного сотрудника.

(5) Обучение в докторантуре завершается публичной защитой диссертации на специализированном ученом совете, аккредитованном с этой целью и присуждением ученой степени доктора (в соответствующей области науки) согласно условиям, установленным Высшей аттестационной комиссией.

(6) Для завершения работы над докторской диссертацией по решению Министерства просвещения может быть предоставлен отпуск сроком от 3 до 12 месяцев с сохранением или без сохранения заработной платы.

[Ст.30 изменена Законом N 71-ХVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

Статья 31. Постдокторантура

(1) Постдокторантура может быть организована в высших учебных заведениях или в научно-исследовательских институтах. В постдокторантуру принимаются лица, имеющие диплом доктора.

(2) Прием в постдокторантуру производится по заявлению.

(3) Лицам, занимающимся постдокторальной научной работой, могут предоставляться творческие отпуска сроком до 2 лет с сохранением заработной платы.

(4) Постдокторантура завершается публичной защитой диссертации на ученом совете, утвержденном Высшей аттестационной комиссией, и присуждением второй ученой степени - доктора-хабилитата.

(5) Требования к диссертации и условия присуждения ученой степени доктора-хабилитата определяются Высшей аттестационной комиссией.

Статья 32. Научно-исследовательская деятельность в системе образования

(1) Научные и методологические основы функционирования системы образования разрабатываются в высших учебных заведениях:

научные исследования в области воспитания, психологии и методологии преподавания осуществляются постоянными научными коллективами, временными научными группами и отдельными исследователями на контрактной основе.

(2) В высших учебных заведениях научно-исследовательская и проектно-конструкторская деятельность осуществляется на кафедрах, в лабораториях, отделах или департаментах. В этой деятельности могут участвовать и студенты, авторские права которых защищаются Законом об авторском праве и смежных правах. Научно-исследовательская деятельность может осуществляться совместно с Академией наук.

(3) Программы фундаментальных научных исследований, а также другие исследовательские и проектные программы рассматриваются и утверждаются

Министерством просвещения и финансируются на конкурсной и контрактной основе.

(4) Государство обеспечивает и стимулирует сотрудничество с известными зарубежными университетскими центрами в области науки, предоставляет льготы для приобретения техники и оборудования для научных исследований.

Статья 33. Специальное образование

(1) Специальное образование составляет часть системы образования, целью которой являются воспитание, обучение, восстановление и социальная реабилитация детей дошкольного возраста и учащихся с психическими и физическими отклонениями, дефектами органов чувств и речи, повышенной эмоциональностью в коллективе, отклонениями в поведении или со смешанными дефектами.

(2) Диагностирование детей с психическими и физическими отклонениями осуществляется в присутствии родителей или опекунов медико-психопедагогическими службами, созданными по постановлению Правительства и подчиненными Министерству просвещения.

(3) Специальное образование осуществляется в специальных учебно-воспитательных заведениях типа интернатов или с режимом продленного дня.

(4) Специальное образование осуществляется по учебным планам, программам и технологиям, разработанным в зависимости от вида и степени отклонения и ориентированным на компенсацию и исправление отклонения, восстановление и социальную реабилитацию.

(5) Государство обеспечивает бесплатное содержание детей в специальных учебно-воспитательных заведениях.

(6) Продолжительность обязательного специального образования зависит от вида и степени отклонения и составляет 8 лет для детей с психическими отклонениями и 10-12 лет для детей с физическими недостатками и дефектами органов чувств.

(7) На начальной ступени специального образования во вспомогательных школах для детей с физическими недостатками и с дефектами органов чувств и речи могут работать только педагогические кадры со специальной подготовкой (в области олигофренопедагогики, тифлопедагогики, сурдопедагогики, логопедии).

(8) Преподавание школьных дисциплин (в V-XII классах) во вспомогательных школах для детей с физическими недостатками и с дефектами органов чувств осуществляется педагогическими кадрами с общей подготовкой, прошедшими специализацию в области реабилитационной психопедагогики.

(9) Профессиональная подготовка выпускников специальных учебно-воспитательных заведений осуществляется согласно перечню профессий, соответствующих таким категориям детей, в специальных или ремесленных школах системы среднего профессионального образования.

[Ст.33 изменена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

Статья 34. Дополнительное (внешкольное) образование

(1) Образование на всех уровнях и ступенях дополняется внешкольной деятельностью, направленной на развитие индивидуальных способностей и наклонностей, удовлетворение различных интересов и потребностей личности.

(2) Внешкольная деятельность охватывает научную, культурно-художественную, спортивную, туристическую, технико-прикладную области.

(3) Дополнительное образование осуществляется в группах и индивидуально в различных внешкольных учреждениях (клубах, дворцах для детей дошкольного возраста и учащихся, школьных лагерях, спортивных и туристических базах, базах отдыха и т. д.), а также в учебных заведениях.

(4) Финансирование дополнительного образования осуществляется из государственного бюджета и бюджетов административно-территориальных единиц, а также за счет платы за обучение, благотворительности, спонсорства и других законных источников.

(5) Учащиеся и студенты могут объединяться на добровольных началах в ассоциации в соответствии с действующим законодательством.

[Ст.34 изменена Законом N 154-ХVI от 21.07.05, в силу 23.09.05]

[Ст.34 изменена Законом N 1589-ХV от 26.12.2002]

Статья 35. Образование для взрослых

(1) Образование для взрослых обеспечивает приобщение граждан к науке и культуре, способствуя адаптации к изменениям в общественной жизни и развитию профессионализма путем непрерывного обучения.

(2) Образование для взрослых включает различные формы обучения и самообразования (дневное, вечернее, заочное, на расстоянии и др.) и осуществляется самостоятельно или на договорной основе в различных государственных или частных учебных заведениях: на родных университетах, университетах открытого типа, домах культуры, народных художественных школах, клубах, ассоциациях, фондах, на курсах при предприятиях.

(3) Учебные заведения для взрослых могут получить право на автономию после аккредитования их в установленном законом порядке.

(4) Финансирование учебных заведений для взрослых осуществляется за счет спонсорства, благотворительности и из других законных источников.

(5) Министерство просвещения, Министерство культуры и Министерство экономики, органы местного публичного управления координируют и поддерживают деятельность учебных заведений для взрослых.

(6) Лица, индивидуально усвоившие учебную программу образования любого уровня, имеют право сдать экзамены и получить соответствующий документ об образовании. Перечень профессий и специальностей, которые можно освоить путем самообразования, утверждается Правительством.

(7) Министерства, департаменты, предприятия, другие юридические, а также физические лица могут организовывать совместно с учебными заведениями или самостоятельно курсы в целях подготовки, повышения квалификации и переподготовки своих работников и лиц, принимаемых на работу, а также социальной защиты безработных и включения их в профессиональную деятельность в порядке, установленном Министерством просвещения и Министерством экономики.

(8) В целях обучения взрослых с разрешения Министерства просвещения могут быть созданы отдельные учебные заведения и их сеть открытого типа, в том числе осуществляющие обучение на расстоянии с использованием новейших технологий связи и обработки информации.

*[Ст.35 изменена Законом N 107-XVI от 16.05.2008, в силу 20.06.2008]
[Ст.35 дополнена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]*

Статья 36. Частное образование

(1) Частные учебные заведения создаются, реорганизируются или ликвидируются по инициативе физических и юридических лиц с согласия Министерства просвещения в формах, предусмотренных гражданским законодательством для некоммерческих организаций.

(2) Органы публичной власти, публичные учреждения, государственные предприятия и другие государственные организации не могут выступать учредителями частного учебного заведения.

(3) Частное образование осуществляется без извлечения прибыли и на основе внедрения государственных образовательных стандартов.

(4) Государственная регистрация и получение лицензии являются обязательными условиями для осуществления частным учебным заведением своей деятельности. Наименование частного учебного заведения включает его тип в соответствии с действующим законодательством.

(5) Уставный капитал частного учебного заведения должен обеспечивать достижение целей, установленных настоящим законом и зафиксированных в его уставе, и не может изыматься в ходе деятельности учебного заведения, за исключением случаев, предусмотренных законодательством.

(6) Уставный капитал должен быть внесен в полном объеме в молдавских леех на счет частного учебного заведения на день подачи заявления о регистрации.

(7) Минимальный предел уставного капитала для частных учебных заведений устанавливается в размере:

а) 1 миллион леев - для высших университетских и средних специальных учебных заведений;

б) 500 тысяч леев - для средних учебных заведений;

в) 300 тысяч леев - для начальных, дошкольных и других учебных заведений.

(8) Прием в частные учебные заведения осуществляется в соответствии с положениями, установленными Министерством просвещения для государственных учебных заведений.

(9) Перевод учащихся и студентов частных учебных заведений в государственные учебные заведения осуществляется на условиях, установленных Министерством просвещения.

(10) Выпускникам частных учебных заведений, сдавшим выпускные экзамены, выдаются документы об образовании в соответствии с настоящим законом. В случае неаккредитации учебного заведения в течение учебного года учащиеся и студенты выпускных курсов соответствующего года имеют право с разрешения Министерства просвещения сдавать выпускные экзамены в аккредитованных учебных заведениях. Дипломы и свидетельства, выданные неаккредитованными частными учебными заведениями приравниваются к документам об образовании, выданным государственными учебными заведениями, только в случае, если выпускные экзамены принимались комиссиями, созданными Министерством просвещения в аккредитованных учебных заведениях, в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов.

(11) Руководители частных учебных заведений и их учредители несут ответственность за качество образования, условия воспитания и обучения в соответствии с действующим законодательством.

(12) Руководящий состав частных учебных заведений назначается на должность учредителями на основе положения, утвержденного Министерством просвещения, и должен иметь основным местом работы соответствующее учебное заведение. Руководящий состав не вправе занимать две должности одновременно или совмещать данную работу с другой работой по договору и заниматься иными видами деятельности, за исключением научной, преподавательской или творческой деятельности.

(13) Частные учебные заведения используют учебные программы и планы, методы обучения, подобные или альтернативные государственным, при условии положительного заключения Министерства просвещения и обеспечения реализации государственных образовательных стандартов.

(14) Педагогические должности в частных учебных заведениях занимают согласно условиям и критериям, установленным для занятия педагогических должностей в государственных учебных заведениях. Оплата труда в частных учебных заведениях осуществляется согласно уставу учебного заведения, трудовому законодательству и не может быть ниже, чем в государственном учебном заведении.

(15) Педагогические кадры дошкольных и начальных частных учебных заведений должны иметь основным местом работы соответствующее учебное заведение. В частном учебном заведении гимназического, лицейского, среднего профессионального, среднего специального и высшего университетского образования не менее 60 процентов педагогических кадров должны иметь основным местом работы соответствующее учебное заведение.

(16) Деятельность педагогических кадров и педагогико-вспомогательного персонала частных учебных заведений регламентируется законодательством и трудовыми договорами, заключенными с руководством соответствующих учреждений.

(17) Плата за обучение устанавливается частными учебными заведениями в зависимости от расходов, необходимых для достижения уставных целей, по согласованию с Министерством просвещения.

(18) Финансирование частных учебных заведений осуществляется за счет средств учредителей, платы за обучение, средств спонсоров, кредитов, пожертвований. Учебные заведения дошкольного, начального и гимназического образования после аккредитования могут финансироваться из государственного бюджета в пределах нормативов, установленных для государственных учебных заведений, в установленном Правительством порядке.

(19) Частные учебные заведения не могут создаваться путем приватизации государственных учебных заведений.

(20) Частные учебные заведения должны располагать на правах собственности материальной базой, необходимой для осуществления учебно-воспитательного процесса согласно государственным образовательным стандартам. Они должны в обязательном порядке располагать учебными помещениями, лабораториями с соответствующим оснащением, библиотекой с

книжным фондом, адекватным содержанию дисциплин и уровню учебного заведения, состоящим для учебных заведений высшего университетского, среднего специального и среднего профессионального образования из не менее чем трех тысяч наименований книг.

(21) Органы местного публичного управления могут на платной основе передавать в собственность частным учебным заведениям здания, земельные участки под строительство, материальные средства для организации учебно-воспитательного процесса. Они могут также оказывать содействие в повышении квалификации педагогических кадров, поддерживать материально учащихся и студентов, а также способствовать укреплению материально-технической базы частных учебных заведений.

(22) Частные учебные заведения обязаны представлять Министерству просвещения годовые отчеты о своей деятельности, а также другую информацию в соответствии с действующим законодательством.

(23) Физические лица могут заниматься разрешенной индивидуальной преподавательской деятельностью (репетиторством) в установленном законом порядке.

(24) Положения частей (7) и (20) не применяются к учебным заведениям, учрежденным Центральным союзом потребительских кооперативов.

[Ст.36 дополнена Законом N 379-XVI от 29.12.05, в силу 31.01.06]

[Ст.36 в редакции Закона N 559-XV от 25.12.03, в силу 01.01.04]

[Ст.36 дополнена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 37. Лицензирование и аккредитование учебных заведений

(1) Лицензии на деятельность частных учебных заведений выдаются и аннулируются Лицензионной палатой в соответствии с действующим законодательством.

(2) Дополнительными основаниями для аннулирования лицензии на деятельность частного учебного заведения служат:

- a) осуществление деятельности, не предусмотренной лицензией;
- b) несоблюдение образовательных стандартов по уровням и ступеням образования, по профилям и специальностям;
- c) неаккредитование учебного заведения уполномоченным органом;
- d) прием на работу педагогического и руководящего состава, не соответствующего требованиям по образованию и трудовому стажу;
- e) несоблюдение минимальной квоты педагогических кадров, имеющих основным местом работы данное учебное заведение;
- f) грубое нарушение прав педагогических кадров, учащихся и студентов;
- g) распространение не соответствующей действительности информации относительно учебного процесса;
- h) отсутствие соответствующих помещений и необходимого оснащения для осуществления учебно-воспитательного процесса;
- i) несоблюдение приказов и распоряжений Министерства просвещения.

(3) Учебное заведение, лицензия которого была аннулирована, может подать новое заявление о выдаче лицензии на осуществление деятельности в сфере образования лишь по истечении трех лет со дня принятия решения об аннулировании лицензии.

(4) Лицензия на осуществление деятельности в сфере образования не выдается в случае, когда учебное заведение создано или управляется лицами, которые ранее выступали учредителями или руководителями учебного заведения, лицензия которого была аннулирована.

(5) Государственные и частные учебные заведения в обязательном порядке подлежат аккредитованию. Процесс аккредитования включает два этапа:

а) выдачу лицензии, предоставляющей право на создание и временное функционирование;

б) аккредитование, предоставляющее все права, предусмотренные настоящим законом.

(6) Аккредитование производится после выдачи лицензии: для детских садов и начальных школ - не позднее чем через 4 года, для довузовских и высших учебных заведений - после первых выпускных экзаменов на соответствующей ступени образования.

(7) Основные требования для аккредитования частных учебных заведений устанавливаются в отношении педагогических кадров, содержания образования, материально-технической базы и финансово-экономической деятельности.

(8) Чтобы быть аккредитованным, учебное заведение должно: иметь в штате не менее 60 процентов педагогических кадров от установленной нормы для соответствующего учебного заведения; обладать материально-технической базой, соответствующей государственным образовательным стандартам; в течение периода временного функционирования использовать не менее 25 процентов доходов на развитие своей материально-технической базы.

[Ст.37 изменена Законом N 559-ХV от 25.12.03, в силу 01.01.04]

[Ст.37 изменена Законом N 333-ХV от 24.07.03, в силу 19.09.03]

Статья 38. Содержание образования

(1) Содержание образования основывается на государственных образовательных стандартах, носит формативно-развивающий характер и дифференцируется по уровням и ступеням.

(2) Содержание довузовского образования различных уровней и ступеней обеспечивается учебными планами и программами, утвержденными Министерством просвещения.

(3) Учебные планы и программы, учебники и другие учебные пособия для государственных учебных заведений разрабатываются на конкурсной основе и внедряются после согласования с заинтересованными министерствами и департаментами и утверждения Министерством просвещения. В учебных заведениях могут использоваться альтернативные программы и учебники, содержание которых обеспечивает реализацию государственных образовательных стандартов.

(4) Учебные планы и программы для средних профессиональных учебных заведений разрабатываются Министерством просвещения совместно с другими министерствами и департаментами с учетом предложений данных учебных заведений и заинтересованных организаций и утверждаются Министерством просвещения независимо от подчиненности учебных заведений.

5) Учебные планы всех уровней образования охватывают обязательные предметы, предметы по выбору и факультативы. Удельный вес предметов по выбору и факультативов увеличивается в выпускных классах гимназий и лицеев.

(6) Учебные планы для средних специальных учебных заведений утверждаются Министерством просвещения и заинтересованными министерствами по согласованию с профильными кафедрами высших учебных заведений. Аналитические программы разрабатываются средними специальными учебными заведениями и утверждаются соответствующими кафедрами высших учебных заведений и Министерством просвещения.

(7) Учебные планы для высших учебных заведений принимаются сенатами вузов по согласованию с Министерством просвещения в соответствии с государственными образовательными стандартами. Учебные аналитические программы разрабатываются кафедрами и утверждаются сенатом вуза при положительном заключении совета факультета.

[Ст.38 дополнена Законом N 346-XV от 25.07.03, в силу 01.08.03]

[Ст.38 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 39. Библиотека системы образования

(1) Библиотеки учебных заведений являются составной частью системы образования и функционируют в соответствии с положением, утвержденным Министерством просвещения.

(2) Работники библиотек, имеющие высшее образование по специальности и занятые в системе образования, пользуются теми же льготами, что и педагогические кадры соответствующих учебных заведений.

(3) Подготовка и повышение квалификации библиотечных кадров системы образования обеспечивается Министерством просвещения.

Глава III

РУКОВОДСТВО СИСТЕМОЙ ОБРАЗОВАНИЯ

Статья 40. Компетенция органов публичной власти

(1) Органы публичной власти:

а) определяют государственную политику в области образования;

б) принимают нормативные акты по совершенствованию законодательства об образовании;

в) обеспечивают развитие материально-технической базы системы образования, определяют порядок организации и проведения производственной практики учащихся и студентов;

г) представляют предложения по плану (государственному заказу) подготовки специалистов с финансированием из государственного бюджета и на контрактной основе в средних профессиональных, средних специальных, высших учебных заведениях и учреждениях постуниверситетского образования;

д) определяют и утверждают годовую долю субсидий из государственного бюджета для системы образования, устанавливают порядок и нормы оплаты труда педагогических кадров государственных учебных заведений всех уровней, а также нормы материального обеспечения учащихся и студентов;

е) выдают лицензии на деятельность учебных заведений всех уровней, ступеней и форм образования (кроме бюджетных учебных заведений);

г) заключают договоры о сотрудничестве с другими государствами по вопросам образования и признания национальных документов об образовании;

h) осуществляют контроль и дают оценку деятельности Министерства просвещения.

(1¹) Правительство утверждает план (государственный заказ) подготовки специалистов с финансированием из государственного бюджета и на контрактной основе по профессиям, специальностям и основным областям образования в государственных и частных средних профессиональных, средних специальных, высших учебных заведениях и учреждениях постуниверситетского образования.

(2) Разграничения компетенции органов публичной власти в области образования осуществляется в соответствии с Конституцией и другими нормативными актами.

(3) Органы управления образованием, действующие на территориях, которым в соответствии с Конституцией и органическими законами предоставлен особый статус автономии, согласовывают свою деятельность с центральными отраслевыми органами публичного управления.

[Ст.40 изменена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 14.09.2012]

[Ст.40 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.40 изменена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

[Ст.40 изменена Закона N 1199-XV от 04.07.2002]

[Ст.40 дополнена Законом N 328-XIV от 24.03.99]

Статья 40¹. Компетенция органов публичной власти в области учреждения, реорганизации и ликвидации государственных учебных заведений

(1) Органы местного публичного управления первого уровня после предварительного согласования с Министерством образования принимают решения о создании, реорганизации или ликвидации государственных дошкольных и внешкольных учреждений.

[Часть (2) утр.силу согласно Закону N 91 от 26.04.2012, в силу 01.01.2013]

(3) Органы местного публичного управления второго уровня после предварительного согласования с Министерством образования принимают решения о создании, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений начального, гимназического, лицейского и внешкольного образования.

(4) Заинтересованные министерства и департаменты вносят предложения об учреждении, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений системы лицейского, среднего профессионального образования, среднего специального образования и высшего университетского образования подведомственных центральным органам публичного управления, и представляют их на рассмотрение Министерства просвещения.

(5) Министерство просвещения:

[Пкт.а) утр.силу согласно Закону N 91 от 26.04.2012, в силу 01.01.2013]

b) вносит предложения об учреждении, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений системы лицейского, специального, среднего профессионального, дополнительного, среднего специального образования и

высшего университетского образования, подведомственных центральным органам публичного управления, и представляет их на рассмотрение Правительства.

(6) Академия наук Молдовы подготавливает предложения об учреждении, реорганизации или ликвидации подведомственных государственных учебных заведений системы лицейского и высшего университетского образования, подведомственных Академии наук Молдовы, и представляет их Правительству на рассмотрение.

(7) Правительство:

а) принимает решения по предложениям Министерства просвещения и Академии наук Молдовы об учреждении, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений системы лицейского, специального, среднего профессионального, дополнительного образования и среднего специального образования, подведомственных центральным органам публичного управления;

б) одобряет предложения Министерства просвещения и Академии наук Молдовы об учреждении, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений системы высшего университетского образования и представляет их на утверждение Президента Республики Молдова;

в) рассматривает и вносит предложения об учреждении, реорганизации или ликвидации научно-исследовательских учреждений и учреждений по повышению квалификации кадров, представляет их на утверждение Президента Республики Молдова.

(8) Президент Республики Молдова принимает решения по предложениям Правительства об учреждении, реорганизации или ликвидации государственных учебных заведений системы высшего университетского образования, а также научно-исследовательских учреждений и учреждений по повышению квалификации кадров.

(9) Президент Республики Молдова утверждает указом устав государственного учебного заведения при Президенте Республики Молдова.

[Ст.40¹ изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 01.01.2013]

[Ст.40¹ изменена Законом N 192-XVI от 30.06.2006, в силу 28.07.2006]

[Ст.40¹ дополнена Законом N 70-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.40¹ изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.40¹ введена Законом N 1589-XV от 26.12.2002]

Статья 41. Министерство просвещения

(1) Министерство просвещения является центральным отраслевым органом публичного управления в области образования.

(2) Министерство просвещения согласовывает свою деятельность с отраслевыми министерствами и департаментами в области среднего профессионального, среднего специального, высшего, постуниверситетского образования, образования для взрослых, повышения квалификации и переподготовки кадров.

(3) Министерство просвещения осуществляет контроль за соблюдением законодательства об образовании посредством государственной школьной инспекции, созданной в министерстве. Положение о государственной школьной инспекции утверждается Правительством.

(4) Для выполнения своих функций Министерство просвещения может создавать комиссии или экспертные консультативные советы, сформированные по профессиональным и нравственным критериям.

(5) К компетенции Министерства просвещения в основном относятся:

a) разработка стратегии и осуществления государственной политики в области образования, участие в выработке и реализации государственной политики по проблемам детей и молодежи;

b) осуществление государственной языковой политики и контроля за соблюдением законодательства о функционировании языков на территории Республики Молдова;

c) разработка стратегии и координирование выполнения планов непрерывного развития материально-технической базы всех типов подведомственных учебных и воспитательных учреждений;

d) разработка государственных образовательных стандартов и контроль за их введением и соблюдением;

e) организация и координирование деятельности по разработке учебных программ и планов, учебников и других учебных пособий;

f) установление совместно с другими министерствами, департаментами и органами местного публичного управления школьной сети и типов учебных заведений;

g) участие в составлении плана набора в подведомственные учебные заведения и перечня профессий и специальностей;

h) предложение центральному органу публичного управления, ответственному за разработку и продвижение национальной политики в области труда, плана приема в частные и подведомственные государственные учебные заведения;

i) оценка и аккредитование учебных заведений, учреждений повышения квалификации и переподготовки кадров в данной области;

j) аттестация педагогических кадров и организация повышения их квалификации и переподготовки;

k) представление кандидатур к правительственным наградам;

l) координирование совместно с другими министерствами и департаментами научно-исследовательской деятельности подведомственных высших учебных заведений и научно-исследовательских институтов;

m) разработка совместно с Министерством финансов нормативов и порядка государственного финансирования системы образования;

n) определение совместно с Министерством экономики и другими компетентными министерствами порядка и условий оплаты труда педагогических кадров и других категорий работников учебных заведений;

o) координирование финансовой деятельности подведомственных учебных заведений;

p) заключение по поручению Правительства договоров о сотрудничестве в области образования, науки, воспитания, поддержание отношений сотрудничества с соответствующими министерствами и учреждениями других стран;

г) назначение и освобождение от должности директоров государственных специальных, средних профессиональных, лицейских учебных заведений, а также директоров государственных учебных заведений республиканского подчинения;

с) визирование присвоения ученых званий "университетский профессор", "конференциар" ("доцент");

т) разработка и утверждение типового положения о довузовских, средних специальных учебных заведениях и типового устава высшего учебного заведения;

у) координирование деятельности по опекунству и попечительству;

в) приравнивание полученных за рубежом документов о доуниверситетском, среднем специальном и высшем образовании к национальным.

(6) Специалисты министерства, согласно перечню, назначаются на должность министром, по конкурсу, на основе критериев профессиональной компетентности, установленных в положении, утвержденном Правительством.

(7) Специалисты министерства проходят аттестацию один раз в пять лет в соответствии с критериями, установленными в положении, утвержденном Правительством.

[Ст.41 изменена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 14.09.2012]

[Ст.41 изменена Законом N 107-XVI от 16.05.2008, в силу 20.06.2008]

[Ст.41 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.41 изменена Законом N 1279-XV от 25.07.2002]

[Ст.41 изменена Законом N 1199-XV от 04.07.2002]

[Ст.41 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

[Ст.41 изменена Законом N 328-XIV от 24.03.99]

Статья 42. Компетенция других министерств и департаментов

Отраслевые министерства и департаменты:

а) разрабатывают основные направления образования в соответствующих отраслях, государственные образовательные стандарты и осуществляют контроль за их введением и соблюдением;

б) организуют повышение квалификации и переподготовку специалистов в соответствующей отрасли;

с) обеспечивают финансирование подведомственных учебных заведений и развитие их материально-технической базы.

Статья 43. Управление образованием

(1) Управления образованием являются специализированными органами, функционирующими в районах и муниципиях.

(2) Структура управлений образованием определяется Правительством по предложению Министерства просвещения.

(3) Генеральный директор управления образованием выдвигается органом местного публичного управления на основе критериев профессиональной компетентности и администраторских способностей и назначается на должность приказом министра просвещения.

(4) В составе управления образованием функционирует школьная инспекция, созданная на основе положения, утвержденного Министерством просвещения.

(5) Школьные инспектора по дисциплинам и методисты назначаются на должность генеральным директором управления образованием, по конкурсу, на основе критериев профессиональной компетенции.

(6) Школьные инспектора имеют доступ во все учебные заведения на подведомственной территории.

(7) В каждом районном центре, городе (муниципии) функционируют методические кабинеты, методико-психопедагогические центры, психологические службы, инспекции по защите ребенка и врачебно- психопедагогические комиссии, подведомственные управлению образованием. Их структура и функции определяются положением, утвержденным Правительством.

[Ст.43 изменена Законом N 1279-XV от 25.07.2002]

[Ст.43 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 44. Компетенция управлений образованием

Управления образованием:

а) обеспечивают соблюдение законодательства об образовании и осуществление государственной политики в области образования на подведомственной территории;

б) обеспечивают взаимодействие между подведомственными учебными заведениями, органами местного публичного управления и Министерством просвещения;

в) осуществляют надзор за функционированием сети довузовских учебных заведений и инспектирование школ;

г) организуют внедрение новых учебных программ, планов и методических разработок в учебно-воспитательный процесс;

д) организуют учебно-методическое обеспечение учебных заведений и оказывают методическую помощь педагогическим кадрам;

е) организуют и координируют деятельность по оптимизации сети подведомственных довузовских учебных заведений, содействуют их финансированию и развитию материально-технической базы;

ж) координируют деятельность по опекунству и попечительству;

з) обеспечивают совместно с органами местного публичного управления соответствующие условия для работы педагогических кадров и учащихся, их социальную защиту;

и) организуют деятельность по повышению квалификации педагогических кадров;

к) координируют проведение выпускных экзаменов в учебных заведениях и организуют школьные конкурсы (олимпиады);

л) обеспечивают совместно с органами местного публичного управления обязательный охват школьным обучением учащихся в возрасте до 16 лет;

м) назначают и освобождают от должности директоров подведомственных государственных учебных заведений дошкольного, начального, гимназического, дополнительного (внешкольного), художественного и спортивного образования после предварительного консультирования с органами местного публичного управления соответствующего уровня.

[Ст.44 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.44 изменена Законом N 1279-XV от 25.07.2002]

[Ст.44 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 45. Компетенция органов местного публичного управления

К компетенции органов местного публичного управления в области образования в основном относятся:

а) контроль за соблюдением законодательства об образовании на подведомственной территории;

б) учет детей обязательного школьного возраста и обеспечение их охвата обучением до 16-летнего возраста;

в) возможность обеспечения социальной защиты педагогических кадров учебных заведений (выделение жилой площади, предоставление льгот в соответствии с действующим законодательством и т. д.);

г) размещение и учет частных учебных заведений на подведомственной территории;

д) учет и организация опекунов над несовершеннолетними сиротами или оставшимися без законного попечительства, а также их усыновления (удочерения) или распределения в детские дома, школы типа интернатов или семьи;

е) трудоустройство выпускников-сирот, а также лиц с психическими, физическими или другими отклонениями;

ж) оказание материальной и других видов помощи семьям с детьми дошкольного возраста и детьми, охваченными обязательным образованием, в установленном порядке;

з) обеспечение бесплатной перевозки учащихся в сельской местности в учебное заведение и обратно при расстоянии более 3 километров;

и) организация питания и бесплатного медицинского обслуживания детей отдыха и оздоровления учащихся и студентов в период каникул.

[Ст.45 изменена Законом N 108-ХVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010]

[Ст.45 изменена Законом N 1589-ХV от 26.12.2002]

[Ст.45 изменена Законом N 1279-ХV от 25.07.2002]

[Ст.45 изменена Законом N 1208-ХIV от 28.07.2000]

Статья 46. Административные и консультативные органы

(1) В системе образования функционируют следующие административные и консультативные органы:

а) на республиканском уровне:

совет (коллегия) Министерства просвещения под председательством министра. Члены совета (коллегии) назначаются постановлением Правительства;

б) на местном уровне:

административный совет районного, муниципального управления образованием под председательством генерального директора управления образованием в составе генерального директора управления, заместителей генерального директора, начальника школьной инспекции, главного бухгалтера и заведующего методическим кабинетом;

консультативный совет районного, муниципального управления образованием, утверждаемый соответствующим исполнительным комитетом и состоящий из директоров школ, пользующихся авторитетом педагогов и представителей родителей, органов местного публичного управления и хозяйствующих субъектов;

в) в довузовских учебных заведениях:

педагогический совет учебного заведения, состоящий из педагогов под председательством директора;

административный совет учебного заведения, состоящий из директора, заместителей директора, главного бухгалтера, педагогов, выдвинутых педагогическим советом, представителей родителей, органов местного публичного управления, учащихся (в лицеях и профессиональных училищах). Директор учебного заведения является председателем административного совета;

d) в средних специальных учебных заведениях (колледжах):

педагогический совет колледжа;

административный совет колледжа;

e) в высших учебных заведениях:

сенат высшего учебного заведения под председательством ректора;

бюро сената вуза, состоящее из ректора, проректоров и ученого секретаря;

административный совет вуза;

совет факультета под председательством декана;

ученый совет департамента под председательством директора департамента.

(2) Структура и функции органов в высших учебных заведениях определяются Университетской хартией, а в довузовских учебных заведениях - уставом соответствующего учреждения.

(3) Студенты лицензиатского и мастератского циклов и студенты докторантуры представлены в сенате вуза, совете факультета, административном совете учебного заведения не менее одной пятой, но не более одной четвертой числа их членов.

(4) Учащиеся и родители могут образовывать советы, которые функционируют в соответствии с уставом учебного заведения.

(5) Министерство просвещения и управления образованием периодически организуют для педагогических кадров съезды и конференции консультативного и методического характера.

[Ст.46 изменена Законом N 31 от 25.02.2011, в силу 18.03.2011]

[Ст.46 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.46 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 47. Управление довузовскими учебными заведениями и средними специальными

(1) Довузовские учебные заведения функционируют в соответствии с настоящим законом и несут ответственность за введение и соблюдение государственных образовательных стандартов, защиту прав детей и педагогического персонала, а также охрану жизни и здоровья учеников.

(2) Деятельность довузовских учебных заведений регламентируется уставом, разработанным на основе типового устава и утвержденным вышестоящим органом руководства образованием. (3) К компетенции довузовских учебных заведений в основном относятся:

a) выбор адекватных технологий обучения;

b) определение способов оценки и контроля учебного процесса;

c) разработка устава учебного заведения и положения о его внутреннем распорядке;

d) назначение и освобождение от должности в соответствии с законодательством педагогических кадров государственных учебных заведений после предварительного согласования соответственно с управлением образования - в отношении учебных заведений местного подчинения и с Министерством просвещения - в отношении государственных специальных, средних профессиональных учебных заведений, а также государственных учебных заведений республиканского подчинения;

e) назначение и освобождение от должности в соответствии с законодательством вспомогательного персонала;

f) содействие развитию учебной и материально-технической базы и ее рациональному использованию.

(4) В зависимости от реализуемого уровня образования довузовские учебные заведения классифицируются на:

детские сады (дети 5-7 лет);

начальные школы (I-IV классы);

гимназии (V-IX классы);

лицей (X-XII (XIII) классы.

(5) В случае, когда начальная школа и гимназия функционируют под единым руководством, учебное заведение называется гимназией, если под единым руководством функционируют начальная школа, гимназия и лицей, учебное заведение называется лицеем. Гимназия и лицей могут функционировать как окружные учебные заведения для учащихся из двух и более населенных пунктов.

(6) Государственные довузовские учебные заведения подведомственны Министерству просвещения и органам местного публичного управления. Надзор и контроль за деятельностью частных довузовских учебных заведений осуществляются Министерством просвещения и органами местного публичного управления в установленном законом порядке.

(7) Довузовским учебным заведением управляет директор, осуществляющий руководство совместно с педагогическим и административным советами.

(8) Директора публичных довузовских учебных заведений назначаются на должность на конкурсной основе на пятилетний срок. По истечении пятилетнего срока должность директора объявляется вакантной.

(9) Довузовские учебные заведения могут устанавливать отношения сотрудничества и прямые контакты с соответствующими зарубежными учебными заведениями согласно действующему законодательству.

(10) Для детей-сирот и детей, оставшихся без опеки, функционируют детские дома и школы типа интернатов.

(11) Публичным средним специальным учебным заведением руководит директор, назначаемый на должность профильным министерством на конкурсной основе на пятилетний срок. По истечении пятилетнего срока должность директора объявляется вакантной.

(12) Директора частных довузовских учебных заведений и частных средних специальных учебных заведений, в том числе кооперативных, назначаются на должность советом учредителей соответствующего учебного заведения по согласованию с Министерством просвещения согласно настоящему закону.

[Ст.47 изменена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 01.01.2013]

[Ст.47 изменена Законом N 67 от 23.04.2010, в силу 18.05.2010]

[Ст.47 дополнена Законом N 559-XV от 25.12.03, в силу 01.01.04]

[Ст.47 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.47 изменена Законом N 1279-XV от 25.07.2002]

[Ст.47 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 48. Управление высшим учебным заведением

(1) Высшее учебное заведение включает в себя факультеты, департаменты, кафедры, лаборатории и другие научно-исследовательские, проектные и микропроизводственные лаборатории и отделения (секции).

(2) При высшем учебном заведении могут быть открыты колледжи и лицеи (X-XII классы). Колледж может функционировать и как составное подразделение высшего учебного заведения.

(3) Высшим университетским учебным заведением управляет сенат вуза, возглавляемый ректором, факультетом - совет факультета, возглавляемый деканом, департаментом - ученый совет, возглавляемый директором, кафедрой - заведующий кафедрой. Оперативное руководство высшим университетским учебным заведением обеспечивает бюро сената вуза.

(4) Ректоры государственных высших учебных заведений избираются сенатами вузов на конкурсной основе, за исключением ректора учебного заведения при Президенте Республики Молдова, ректоров высших учебных заведений, подведомственных Министерству внутренних дел, Министерству обороны и Службе информации и безопасности Республики Молдова, которые назначаются на должность соответствующими органами. Ректоры всех государственных высших учебных заведений утверждаются в должности Правительством, за исключением ректора учебного заведения при Президенте Республики Молдова, который назначается на должность указом Президента Республики Молдова.

(5) Функционирование высших учебных заведений регламентируется Университетской хартией, принятой сенатом вуза.

(6) Ректоры высших учебных заведений могут создать совет ректоров, являющийся консультативным органом.

[Ст.48 изменена Законом N 70-XVI от 05.05.05, в силу 20.05.05]

[Ст.48 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.48 изменена Законом N 543-XV от 12.10.2001]

[Ст.48 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

[Ст.48 изменена Законом N 259-XIV от 24.12.98]

Статья 49. Вузовская автономия

(1) Государственное высшее учебное заведение имеет статус вузовской автономии.

(1¹) Вузовская автономия состоит в праве университетского сообщества на организацию и самоуправление (области руководства, структуры и функционирования учреждения), на реализацию академической свободы без какого-либо идеологического, политического или религиозного вмешательства, на принятие ряда компетенций и обязанностей в соответствии с национальными политиками и стратегиями развития высшего и постуниверситетского образования.

(2) Вузовская автономия касается области руководства, структуры и функционирования высшего учебного заведения, учебной и научно-

исследовательской деятельности, управления и финансирования и в основном реализуется через:

- a) организацию, проведение и совершенствование учебного процесса и научных исследований;
- b) определение специализации;
- c) разработку учебных планов и аналитических программ в соответствии с государственными образовательными стандартами;
- d) организацию приема абитуриентов с учетом специфических для профиля государственного высшего учебного заведения критериев;
- e) подбор и перемещение преподавательских кадров и других категорий работников;
- f) установление критериев оценки учебной и научной деятельности;
- g) присуждение научно-педагогических званий;
- h) выборность всех руководящих органов путем тайного голосования;
- i) решение социальных проблем студентов и работников;
- j) обеспечение порядка и дисциплины в высшем учебном заведении;
- k) изыскание дополнительных источников дохода;
- l) установление отношений сотрудничества с различными отечественными и зарубежными учебными и научными учреждениями, центрами, организациями.

(3) В финансовом плане вузовская автономия реализуется посредством:

- a) осуществления деятельности в установленном Правительством порядке в условиях самофинансирования на неприбыльной основе;
- b) администрирования финансовых ресурсов через банковские счета, включая трансферты из государственного бюджета;
- c) использования имеющихся ресурсов для осуществления уставной деятельности на основе собственных решений;
- d) накопления собственных доходов от оплаты обучения, оказанных услуг, выполненных работ и от другой специфической деятельности в соответствии с перечнем предоставляемых услуг, утвержденным Правительством;
- e) установления, по согласованию с вышестоящим органом, размера платы за обучение на контрактной основе и за оказываемые на платной основе услуги и выполняемые работы в обеспечение реализации уставных целей и задач;
- f) администрирования зданий, основных фондов и всей управляемой собственности и обеспечения оптимальных условий развития материальной базы учреждения;
- g) использования собственности и связанных с нею прав для реализации уставных целей государственного высшего учебного заведения.

[Ст.49 изменена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 01.01.2013]

Статья 50. Аттестация в системе образования

(1) Оценка состояния системы образования и уровня образовательного процесса обеспечивается Министерством просвещения, министерствами, имеющими в ведении учебные заведения, местными органами управления образованием на основе положения, утвержденного приказом министра.

(2) Министерство просвещения обеспечивает периодическую аттестацию уровня профессиональной и методической подготовки педагогических и руководящих кадров системы образования.

(3) Оценка результатов учебы обязательна на каждом уровне образования и осуществляется в соответствии с целями и задачами учебных программ.

(4) Учебное заведение самостоятельно в выборе форм и методов текущего контроля знаний учащихся.

(5) Педагогические и руководящие кадры государственных учебных заведений довузовского образования аттестуются один раз в 5 лет.

(6) Аттестация педагогических и руководящих кадров проводится в соответствии с критериями, установленными Министерством просвещения, основу которых составляют профессиональная компетентность, качество педагогической деятельности, методико-педагогическая и психологическая подготовка, компетентность в оценке результатов учебы.

(7) Результаты аттестации являются основанием для присвоения педагогических категорий, установления окладов и назначения надбавок к заработной плате, а также для освобождения от занимаемой должности.

[Ст.50 дополнена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 51. Отчеты о деятельности

(1) Уездное, муниципальное управление образованием в конце каждого учебного года составляет отчет о деятельности, в котором отражает состояние образования на подведомственной территории, и представляет его Министерству просвещения и орган у местного публичного управления.

(2) Ректор высшего учебного заведения в конце каждого учебного года составляет отчет о деятельности возглавляемого им учебного заведения и представляет его Министерству просвещения.

(3) Министерство просвещения ежегодно представляет Правительству отчет о деятельности, в котором отражает состояние системы образования и направления его развития.

(4) Годовые отчеты о деятельности публикуются в печати.

[Ст.51 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Глава IV

РАБОТНИКИ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ. УЧАЩИЕСЯ, СТУДЕНТЫ И РОДИТЕЛИ. ИХ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ

Статья 52. Работники системы образования

К работникам системы образования относятся педагогические, научные, педагогико-вспомогательные кадры и административный персонал.

Статья 53. Педагогические кадры

(1) В системе довузовского образования к педагогическим кадрам относятся:

а) воспитатели системы дошкольного, начального и специального образования;

б) методист дошкольного образования;

с) логопеды системы дошкольного, начального и специального образования;

д) школьные психологи системы довузовского образования;

е) учителя системы начального образования (I-IV классы);

f) преподаватели системы среднего образования (гимназического, лицейского, профессионального);

g) инструкторы, мастера-инструкторы системы среднего профессионального образования;

h) социальные педагоги в общежитиях для учащихся.

(2) В средних специальных учебных заведениях к педагогическим кадрам относятся:

a) социальный педагог в общежитиях для учащихся колледжей;

b) мастер-инструктор системы среднего специального образования;

c) психолог системы среднего специального образования;

d) методист системы среднего специального образования;

e) преподаватель системы среднего специального образования.

(3) В высших учебных заведениях к педагогическим кадрам относятся:

a) социальный педагог в общежитиях для студентов;

b) ассистент;

c) преподаватель;

d) старший преподаватель;

e) конференциар (доцент);

f) университетский профессор.

(4) В системе дополнительного образования к педагогическим кадрам относятся:

a) методист;

b) воспитатель.

(5) Условия замещения преподавательских должностей определяются Министерством просвещения.

(5¹) Не могут занимать преподавательские, научные, вспомогательно-педагогические и административные должности в сфере образования лица с судимостью, в том числе погашенной, за совершение преступлений против несовершеннолетних, против общественного здоровья или общежития.

(6) Учебная нагрузка работников системы образования устанавливается Правительством по предложению Министерства просвещения совместно с Министерством экономики и другими компетентными министерствами.

(7) Оплата труда педагогических кадров осуществляется в порядке, на условиях и в размерах, предусмотренных Законом о системе оплаты труда в бюджетной сфере № 355-XVI от 23 декабря 2005 года.

(8) За высшую педагогическую категорию устанавливается надбавка к заработной плате в размере 50% должностного оклада, за первую категорию - 40%, за вторую категорию - 30%.

(9) Выпускники учебных заведений высшего университетского и среднего специального образования, прибывшие по распределению на работу в учебные заведения сельской местности, первые три года работы пользуются правом на:

a) бесплатное жилье, предоставляемое органом местного публичного управления на период работы в соответствующем населенном пункте. В случае невозможности предоставления молодому специалисту соответствующего жилья ему возмещаются затраты по найму жилья;

b) единовременное пособие в размере:

30 тысяч леев для молодых специалистов - выпускников учебных заведений высшего университетского образования, выплачиваемых в следующем порядке:

- 7 тысяч леев - в течение месяца со дня поступления на работу;

- 10 тысяч леев - по истечении первого года работы в соответствующей должности;

- 13 тысяч леев - по истечении трех лет работы в соответствующей должности;

24 тысяч леев для молодых специалистов - выпускников средних специальных учебных заведений, выплачиваемых в следующем порядке:

- 6 тысяч леев - в течение месяца со дня поступления на работу;

- 8 тысяч леев - по истечении первого года работы в соответствующей должности;

- 10 тысяч леев - по истечении трех лет работы в соответствующей должности;

с) ежемесячную компенсацию стоимости 30 кВт электрической энергии и бесплатное предоставление ежегодно одного кубического метра дров и одной тонны угля, а в случае отопления газом - компенсацию стоимости одного кубического метра дров и одной тонны угля;

д) повышение с 1 января 2005 года на 20 процентов тарифной ставки молодых специалистов в области образования, принятых в 2002, 2003 и 2004 годах на работу в учебные заведения сельской местности, включая села, входящие в состав муниципиев Кишинэу (Бэчой, Брэила, Кондрица, Гидигич, Трушень, Бубуечь, Бык, Хумулешть, Будешть, Колоница, Крузешть, Тохатин, Чореску, Грэтиешть, Хулбоака, Стэучень) и Бэлць (Елизавета, Садовое).

[Ст.53 дополнена Законом N 294 от 21.12.2012, в силу 15.02.2013]

[Ст.53 изменена Законом N 107-XVI от 16.05.2008, в силу 20.06.2008]

[Ст.53 изменена Законом N 447-XVI от 28.12.2006, в силу 13.04.2007]

[Ст.53 дополнена Законом N 418-XV от 16.12.04, в силу 07.01.05]

[Ст.53 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Приостановлено в 1999 г. действие части 5 ст.53 согласно Закону N 216-XIV от 12.12.98, в части размера минимальной заработной платы]

Статья 54. Подготовка, повышение квалификации и переподготовка педагогических кадров

(1) В развитии образования подготовка педагогических кадров является приоритетной.

(2) Подготовка педагогических кадров осуществляется в высших учебных заведениях и колледжах по учебным планам, включающим дисциплины теоретической и практической подготовки в области педагогики, психологии и методики преподавания по специальности.

(3) Выпускники высших учебных заведений непедагогического профиля могут преподавать в системе образования только после прохождения подготовки по дисциплинам, указанным в части (2).

(4) Государство обеспечивает для педагогических кадров возможности совершенствования по специальности, повышения методического и психолого-педагогического уровня подготовки или возможность переподготовки с целью получения квалификационных разрядов и категорий.

(5) Повышение квалификации и переподготовка педагогических кадров и руководящих работников системы образования осуществляются, как правило, на факультетах высших учебных заведений или в других учреждениях, аккредитованных в установленном законом порядке.

(6) Повышение профессиональной, методической и психолого-педагогической квалификации педагогических кадров системы довузовского образования, а также подготовка и повышение квалификации руководящих педагогических работников и инспекторов системы образования организуются и координируются Министерством просвещения.

(7) Повышение квалификации педагогических кадров высших учебных заведений осуществляется системой постуниверситетского образования путем стажировок, реализации программ специализации, проведения научных исследований и выполнения других программ в республике или за рубежом.

(8) Повышение квалификации педагогического персонала является обязательным и проводится не реже одного раза в 5 лет с целью постоянного поддержания профессиональной квалификации на уровне новейших концептуальных, методологических, содержательных и технологических достижений в образовании.

(9) Переподготовка или специализация педагогических кадров осуществляется в зависимости от потребностей системы образования и индивидуальных потребностей.

(10) Педагогические и руководящие кадры по своей инициативе могут ходатайствовать о присвоении им педагогических категорий и менеджерских степеней. Порядок присвоения педагогических категорий и менеджерских степеней определяется Министерством просвещения.

[Ст.54 изменена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.54 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 55. Права педагогических кадров

Педагогические кадры имеют право:

а) выбирать учебные программы, формы и методы преподавания, учебники и учебные пособия, утвержденные Министерством просвещения, которые, по их мнению, наилучшим образом обеспечат соблюдение государственных образовательных стандартов;

б) выбирать демократическим путем своих представителей в административные и консультативные органы учебных заведений;

в) на включение в педагогический стаж периода педагогической деятельности в довузовских и средних специальных учебных заведениях при переходе на работу в высшее учебное заведение;

г) на приоритетное обеспечение жилой площадью, предоставление удлиненного отпуска, бесплатное медицинское обслуживание, скидки в оплате коммунальных услуг в соответствии с действующим законодательством а в сельской местности - и на другие льготы, предусмотренные для специалистов сельского хозяйства;

е) на отпуск на контрактной основе продолжительностью до трех месяцев с сохранением заработной платы для разработки учебников, методических работ, монографий по заказу Министерства просвещения.

[Ст.55 дополнена Законом N 237-XV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

[Ст.55 изменена Законом N 552-XIV от 28.07.99]

Статья 56. Обязанности педагогических кадров

Педагогические кадры обязаны:

- a) соблюдать в своей деятельности этические нормы, культивировать на личном примере моральные принципы правдивости, справедливости, гуманизма, благородства, трудолюбия, патриотизма и др.;
- b) обеспечивать качественное проведение учебно-воспитательного процесса, основательное усвоение учебных программ и развитие способностей учащихся и студентов;
- c) обеспечить безопасность жизни и охрану здоровья детей в процессе обучения;
- d) проводить учебно-воспитательную работу в духе уважения к семье, родителям, взрослым, к национальным и общечеловеческим культурным и духовным ценностям, воспитывать бережное отношение к окружающей среде;
- e) постоянно повышать свой профессиональный уровень и педагогическое мастерство;
- f) не проводить шовинистическую, националистическую, политическую, религиозную, милитаристскую пропаганду, несовместимую с педагогической деятельностью;
- g) не вовлекать учащихся в уличные акции (митинги, демонстрации, пикетирование и др.).

Статья 57. Права учащихся и студентов

(1) В учебных заведениях всех уровней соблюдаются права и свободы учащихся и студентов, запрещаются телесные наказания и применение в любой форме физического и психического насилия.

(2) Учащиеся и студенты имеют следующие основные права:

- a) свободно высказывать свои мнения, убеждения, идеи;
- b) выбирать тип учебного заведения и утвержденные Министерством просвещения учебные программы по дисциплинам по выбору и факультативным дисциплинам;
- c) быть обеспеченными в установленном порядке стипендией, общежитием, интернатом, учебниками, медицинским обслуживанием, питанием, транспортными услугами;
- d) быть избранными в состав некоторых административных и консультативных органов учебного заведения;
- e) при заочном обучении пользоваться дополнительным оплачиваемым отпуском по месту работы, сокращенной рабочей неделей и другими предусмотренными законодательством льготами.

(3) Учащиеся и студенты пользуются и другими правами, предусмотренными уставом учебного заведения.

(4) С целью реализации права на обучение учащимся и студентам, нуждающимся в социальной помощи, государство полностью или частично покрывает расходы на содержание в период учебы. Категории лиц, имеющих право на такую помощь, а также ее форма и размер устанавливаются Правительством.

(5) Государство полностью или частично покрывает расходы на содержание учащихся и студентов, нуждающихся в социальной защите и помощи, в том числе находящихся в школах санаторного или семейного типа, в соответствии с действующими нормативами.

(6) Государство создает одаренным лицам благоприятные условия для обучения в республике или за ее пределами. Категория этих лиц определяется комиссией, созданной отраслевыми министерствами.

Статья 58. Обязанности учащихся, студентов и выпускников

(1) Учащиеся должны пройти курс обязательного образования и выполнять требования устава учебного заведения, усвоить предметы, предусмотренные учебными программами, посещать учебные занятия.

(2) Для выпускников высших и средних специальных учебных заведений обязательно знание государственного языка в пределах программы соответствующего учебного заведения.

(3) Если выпускник, прошедший курс обучения на договорной основе, отказывается явиться на работу или прекращает ее в организации или на предприятии, которые направили его на учебу, до истечения пятилетнего срока, он обязан возместить расходы на обучение.

(4) Учащиеся и студенты имеют и другие обязанности, предусмотренные положением о внутреннем распорядке учебного заведения.

(5) Нарушение требований положения о внутреннем распорядке высшего учебного заведения влечет наложение на студентов санкций, вплоть до исключения.

[Ст.58 дополнена Законом N 237-ХV от 13.06.03, в силу 17.06.03]

Статья 59. Охрана здоровья в учебных заведениях

Медицинские учреждения Министерства здравоохранения и ведомственные обеспечивают проведение комплекса мероприятий по охране здоровья дошкольников, учащихся и студентов, а также педагогического персонала системы образования.

Статья 60. Права и обязанности родителей

(1) Родители или опекуны имеют право:

- a) выбирать для детей учебные заведения и язык обучения;
- b) требовать соблюдения в учебном заведении прав и свобод ребенка;
- c) ознакомиться с ходом и содержанием учебного процесса, а также с результатами аттестации учащихся;
- d) обучать детей в семье, обеспечивая возможность получения образования, соответствующего определенному уровню обучения;
- e) быть избранными в состав некоторых административных и консультативных органов учебного заведения.

(2) Родители или опекуны обязаны:

- a) обеспечить охват ребенка одной из форм обязательного образования (государственного или частного) или осуществить обучение в семье;

b) обеспечить воспитание ребенка в семье, создать необходимые условия для его обучения, развития способностей, внешкольной деятельности и самообразования.

(3) Родители или опекуны, которые не способствуют воспитанию и обучению ребенка, несут ответственность согласно действующему законодательству.

Глава V

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ. ЕЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Статья 61. Финансирование системы образования

(1) Финансирование образования является приоритетным. Основными источниками финансирования государственной системы образования составляют бюджетные средства. Учебные заведения начального и общего среднего образования финансируются на основе стандартных расходов на одного учащегося с использованием выравнивающих коэффициентов в установленном Правительством порядке.

(2) Государство гарантирует ежегодное выделение бюджетных средств на образование, включая валютные средства, в размере не менее 7 процентов внутреннего валового продукта и обеспечивает защиту расходных бюджетных статей.

[Часть 3 исключена Законом N 108-ХVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010]

(4) Государственные учреждения системы образования могут финансироваться также из других законных источников, каковыми являются:

a) средства, полученные от подготовки, повышения квалификации и переподготовки кадров, от выполненных на контрактной основе научно-исследовательских работ;

b) доходы, полученные от реализации изделий, изготовленных в процессе обучения (в учебных хозяйствах, опытных мастерских и т. д.), а также от сдачи в аренду помещений, зданий, оборудования;

c) пожертвования и доходы, полученные в результате международного сотрудничества (кооперирования), а также пожертвования от физических и юридических лиц;

d) доходы от платы за проживание в общежитиях учебных заведений.

(5) Системе образования могут оказывать поддержку различные общества профессиональные союзы, покровители.

(6) Государственные профессиональные учебные заведения могут финансироваться за счет средств, выделяемых хозяйствующими субъектами, а также из внебюджетных и частных источников. Внебюджетные субсидии, независимо от их размера, не могут обуславливать с окращение бюджетных средств, выделяемых на профессиональное образование.

(7) Государство гарантирует приоритетное финансирование научных изысканий, проводимых в системе образования.

(8) Бюджетные средства, выделенные на образование, а также доходы учебно-воспитательных заведений, полученные из законных источников, неприкосновенны.

[Часть 9 исключена Законом N 108-XVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010]

(10) Государственное учебное заведение распоряжается в установленном порядке выделенными и имеющимися финансовыми средствами, имеет самостоятельный баланс и казначейские счета в Государственном казначействе.

(11) Государственное высшее учебное заведение является финансово автономным учреждением, осуществляющим деятельность в соответствии со статьей 49.

[Ст.61 дополнена Законом N 178 от 11.07.2012, в силу 01.01.2013]

[Ст.61 дополнена Законом N 91 от 26.04.2012, в силу 08.06.2012]

[Ст.61 изменена Законом N 108-XVIII от 17.12.2009, в силу 01.01.2010]

[Ст.61 изменена Законом N 268-XVI от 28.07.2006, в силу 01.01.2007]

[Ст.61 изменена Законом N 154-XVI от 21.07.05, в силу 23.09.05]

[Ст.61 изменена Законом N 430-XV от 31.10.03, в силу 01.01.04]

[Ст.61 изменена Законом N 1440-XV от 08.11.02, в силу 01.01.03]

[Ст.61 изменена Законом N 1132-XV от 14.06.2002]

[Ст.61 изменена Законом N 523-XV от 11.10.2001]

[Ст.61 изменена Законом N 439-XV от 27.07.2001]

[Ст.61 изменена Законом N 493-XIV от 09.07.99]

[Ст.61 изменена Законом N 1592-XII от 27.02.98]

[Приостановлено в 1999 г. действие ч.2,3 ст.61 согласно Закону N 216-XIV от 12.12.98]

Статья 62. Материально-техническая база системы образования

(1) Материально-техническая база системы образования состоит из зданий, инженерных сооружений, библиотек, лабораторий, мастерских, клиник, земельных участков, учебных хозяйств, базовых школ или садов, оснащения, транспортных средств, установок и друг их материально- технических средств, предусмотренных нормативами.

(2) Развитие материально-технической базы осуществляется за счет бюджетных и собственных средств учебного заведения.

(3) Государство в приоритетном порядке обеспечивает развитие материально-технической базы системы образования, оснащение учебных заведений на уровне мировых стандартов, строительство зданий учебно-воспитательного назначения, спортивных комплексов и баз отдыха, жилья для педагогических кадров и общежитий для учащихся и студентов.

(4) Министерства, департаменты, хозяйствующие субъекты, органы местного публичного управления имеют право передать учебным заведениям оборудование, установки, аппаратуру, транспортные средства, жилые помещения, земельные участки и другое имущество в порядке спонсорства или покрытия расходов на подготовку и повышение квалификации своих специалистов, а также за предоставление других услуг.

(5) Запрещается отчуждение и передача принадлежащих учебным заведениям зданий, сооружений и земельных участков, на которых они расположены, в целях, иных чем образовательные, воспитательные и культурно-просветительные.

(6) Учебные заведения освобождаются от обязанности выделять органам местного публичного управления часть жилой площади, построенной за счет собственных средств.

(7) Учебные заведения не могут сдавать в аренду принадлежащие им помещения без согласия органов управления образованием.

(8) Контингент детей и учащихся учебно-воспитательных заведений планируется в соответствии с количеством имеющихся мест в учебных помещениях и в общежитиях согласно установленным нормативам.

[Ст.62 изменена Законом N 523-XV от 11.10.2001]

[Ст.62 изменена Законом N 493-XIV от 09.07.99]

[Ст.62 изменена Законом N 389-XIV от 07.05.99]

[Ст.62 изменена Законом N 1592-XII от 27.02.98]

Глава VI

ВНЕШНИЕ СВЯЗИ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

Статья 63. Международное сотрудничество

(1) Международное сотрудничество в области образования осуществляется в соответствии с законодательством Республики Молдова.

(2) Министерство просвещения имеет право устанавливать отношения сотрудничества и заключать двусторонние договоры о сотрудничестве, участвовать в международных проектах и мероприятиях в области образования и научных исследований.

Статья 64. Обучение за границей

(1) Граждане Республики Молдова имеют право на получение образования за границей на основе межгосударственных и межправительственных или межминистерских соглашений о сотрудничестве, а также на основе индивидуально заключенных договоров с зарубежными учебными заведениями и через систему переводных образовательных кредитов.

(2) Лица, направленные на учебу за границу на основе соглашения о сотрудничестве, пользуются предусмотренными Правительством льготами.

(3) Граждане Республики Молдова, окончившие учебные заведения за границей, пользуются при трудоустройстве равными правами с выпускниками учебных заведений Республики Молдова такого же уровня.

[Ст.64 дополнена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 65. Права и обязанности иностранных учащихся и студентов

(1) Иностранные граждане и лица без гражданства могут быть приняты в учебные заведения Республики Молдова на основе:

а) международных соглашений, участником которых является Республика Молдова;

б) межгосударственных, межправительственных и межминистерских соглашений, а также соглашений, заключенных между учебными заведениями, получившими на то разрешение в установленном порядке;

с) индивидуальных договоров, заключенных с учебными заведениями.

(2) Обучение иностранных граждан и лиц без гражданства проводится на государственном языке или по желанию данных лиц на другом языке, в зависимости от возможностей системы образования.

(3) Иностранные граждане и лица без гражданства, обучающиеся в Республике Молдова, за исключением тех, которым молдавское государство

выплачивает стипендию, вносят плату за обучение в установленном Правительством порядке. Плата за обучение может вноситься нерезидентами, являющимися иностранными гражданами и лицами без гражданства, в национальной и/или иностранной валюте.

(4) Иностранцы и лица без гражданства, принятые на учебу в Республику Молдова, обязаны соблюдать ее Конституцию.

[Ст.65 дополнена Законом N 33 от 06.03.2012, в силу 25.05.2012]

Глава VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 66

(1) Структурно-системная реформа образования осуществляется в переходный период до 2005 года на основе Государственной программы развития образования в Республике Молдова, утвержденной Парламентом.

(2) Средние общеобразовательные школы (11-летние) продолжают функционировать до окончания переходного периода к новой структуре системы образования. Возвращение к вопросу о целесообразности сохранения средних общеобразовательных школ намечено на 2005 год.

(3) Средние общеобразовательные школы будут постепенно реорганизованы в гимназии или в лицеи в зависимости от их педагогического потенциала и материально-технической базы.

(4) В переходный период выпускники средних общеобразовательных школ, средних профессионально-технических училищ и техникумов принимаются в высшие учебные заведения на конкурсной основе.

(5) До 2005 года педагогические колледжи (училища), постепенно преобразовываясь в общетеоретические или педагогические лицеи, колледжи или факультеты других высших учебных заведений, обеспечивают наряду с высшими учебными заведениями подготовку учителей для начальных школ и воспитателей для системы дошкольного образования.

[Ст.66 изменена Законом N 1208-XIV от 28.07.2000]

Статья 67

(1) Нарушение положений настоящего закона влечет за собой материальную, дисциплинарную, административную или уголовную ответственность в соответствии с законодательством.

(2) Несоблюдение родителями или опекунами положения настоящего закона об обеспечении посещения школы учащимися на этапе обязательного образования квалифицируется как нарушение закона и наказывается согласно действующему законодательству.

(3) Положения настоящего закона дополняются положениями других законов, касающихся квалификации нарушения в области образования и назначения меры наказания за совершенное нарушение.

Статья 68

До принятия соответствующего закона критерии и порядок оценки и аккредитования частных учебных заведений устанавливаются постановлением Правительства на основе настоящего закона, при условии наличия у этих заведений

необходимой учебно-материальной базы и укомплектованности их соответствующими высококвалифицированными кадрами.

Статья 69

(1) Настоящий закон вступает в силу со дня опубликования.

(2) Министерство просвещения в трехмесячный срок со дня опубликования настоящего закона разрабатывает и представляет на утверждение Координационному совету по реформе образования в Республике Молдова и Правительству Государственную программу развития образования и приводит свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом.

(3) Признаны утратившими силу:

Закон Молдавской ССР о народном образовании N 324-IX от 24 декабря 1975 года (Ведомости Верховного Совета и Правительства Молдавской ССР, 1975 г., N 12, ст.140; 1980 г., N 2, ст.11; 1986 г., N 7, ст. 66);

статья 3 Указа Президиума Верховного Совета Молдавской ССР о внесении изменений в некоторые законодательные акты Молдавской ССР N 1788-XI от 31 марта 1987 года (Ведомости Верховного Совета и Правительства Молдавской ССР, 1987 г., N 4, ст.50).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА Петру ЛУЧИНСКИ

г.Кишинэу, 21 июля 1995 г.

N 547-XIII.